

۱۰۲/۳۰۹۸۶

شماره

۱۴۰۱/۳/۱

تاریخ

سوت

طبقه بندی



جمهوری اسلامی ایران

بسمتعالی

شورای نگهبان

قائم مقام دبیر

## رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

عطف به نامه شماره ۳۰۹/۱۰۲۳۵ مورخ ۱۴۰۱/۰۲/۱۷ و پیرو نامه شماره ۱۰۲/۳۰۷۹۴ مورخ ۱۴۰۱/۰۲/۲۴؛

### لایحه موافقتنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قزاقستان

#### در زمینه معاضدت حقوقی متقابل در امور مدنی

مصوب جلسه مورخ بیست و نهم فروردین ماه یکهزار و چهارصد و یک مجلس شورای اسلامی در جلسه مورخ ۱۴۰۱/۰۲/۲۸ شورای نگهبان مورد بحث و بررسی قرار گرفت که به شرح زیر اعلام نظر می گردد:

در ماده ۲۵، استفاده از واژه غیرفارسی «کنوانسیون»، مغایر اصل ۱۵ قانون اساسی شناخته شد.

#### تذکرات:

۱- در تبصره ماده واحد، عبارت «در اجرای این قانون» حذف گردد.

۲- در ماده ۱، عبارت «موضوعات شغلی» با توجه به متن انگلیسی معاهده، نیازمند بازبینی و

اصلاح است.

  
سیامک رهپیک